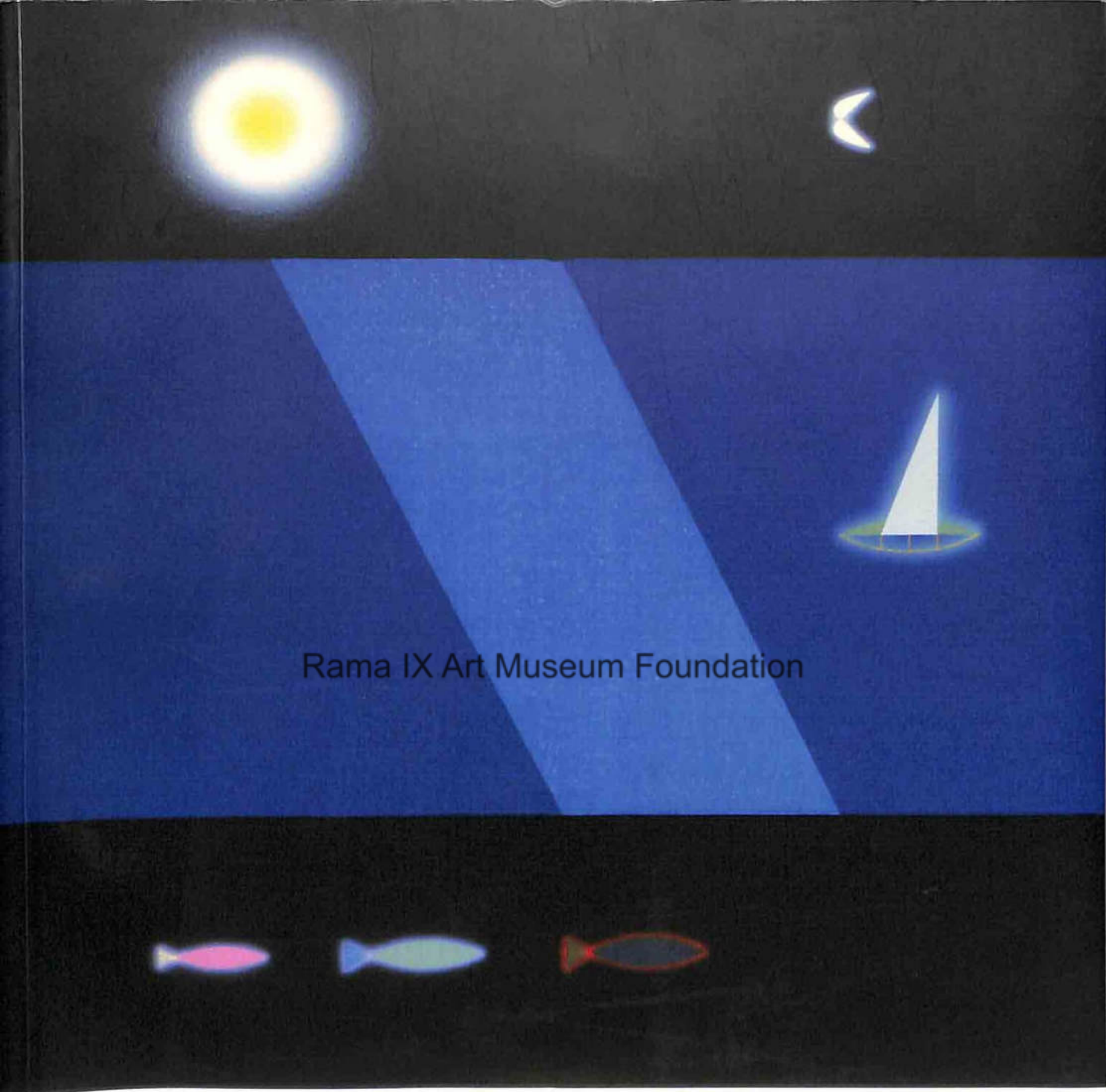




Rama IX Art Museum Foundation

แรงบันดาลใจจากบทเพลงพระราชนิพนธ์

INSPIRATION
FROM THE ROYAL SONG



แรงบันดาลใจจากบทเพลงพระราชนิพนธ์
INSPIRATION FROM THE ROYAL SONG

Rama IX Art Museum Foundation

การแสดงผลงานศิลปะไทย ครั้งที่ ๘ ประจำปี ๒๕๕๐
เนื่องในโอกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา ๘๐ พรรษา ๕ ธันวาคม ๒๕๕๐

The 8th Thai Contemporary Art Exhibition 2007
on the Auspicious Occasion of His Majesty the King's 80th Birthday Anniversary Celebration

หน้าปก / Front cover
ปณิญา ตันติสุข / Paninya Tantisuk
แสงเฝ้า
Magic Beams
oil and acrylic color on canvas,
80 x 80 cm., 2007



ใกล้รุ่ง

ทำนอง: พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ภูมิพลอดุลยเดช
คำร้อง: พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจักรพันธ์เพ็ญศิริ ร่วมกับ ศาสตราจารย์ ดร.ประเสริฐ ณ นคร

ได้ขึ้นเสียดวงดังแผ้วมาแต่ใกล้ใกล้	ชุ่มชื่นฤทัยหวานใจละป่าน
ฟังเสียงบรรเลงขับเพลงประสาน	อาภรณ์วิมานประทานกล่อมใจ
ใกล้ยามเพื่อแสงทองส่อง	สิ้นคอยมองอุ้งฟ้าเรืองรำไร
ลมโบกใบมะนาวใจ	รอเช้าเพียงไรตะวันจะมา
เพลงดีเพลินฤทัยฟังไปประสานเสียงกัน	ดอกมะลิวัดลัยบัวโลกจันทระดมผลทา
ไฉนในยามนี้แสงจันทร์ทักท้วงแสงทองนวลส่องนภา	แสนเพลินอุราสำราญ
หมู่เมฆวิหคบินผกมาแต่ตั้งนอน	เฝ้าเขยมิขยับลิ้มชมบ่วงน
ขึ้นเสียดวงบรรเลงดังเพลงขับขาน	เสียดคล้องกังวานข้ามผ่านลับใจ

เพลงพระราชนิพนธ์ ใกล้รุ่ง : Near Dawn

เป็นเพลงพระราชนิพนธ์ลำดับที่ ๔ ทรงพระราชนิพนธ์ใน พ.ศ. ๒๔๘๙ ขณะทรงเป็นสมเด็จพระอนุชาธิราช ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ศาสตราจารย์ ดร.ประเสริฐ ณ นคร ประพันธ์คำร้องภาษาไทย โดยมีพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจักรพันธ์เพ็ญศิริทรงช่วย ส่วนคำร้องภาษาอังกฤษ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ท่านผู้หญิงเบญจลลิตา หาญวงษ์ ใหญ่ ณ ออยุธยา ประพันธ์ขึ้น และพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจักรพันธ์เพ็ญศิริทรงช่วยแก้ไข แล้วพระราชทานให้วงดนตรีสุนทราภรณ์ นำออกบรรเลงครั้งแรก ทางสถานีวิทยุกระจายเสียงกรมโฆษณาการ (กรมประชาสัมพันธ์ปัจจุบัน) เมื่อเดือนกรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๙

Rama IX Art Museum Foundation



การแสดงผลงาน

๑๕ ตุลาคม - ๓ พฤศจิกายน ๒๕๕๐
ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ กรุงเทพฯ
๑๓ - ๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๐
ณ หอศิลป์วังสราญศิลปวัฒนธรรมนครราชสีมา
๓ - ๒๗ ธันวาคม ๒๕๕๐
ณ หอศิลป์ ถนนปทุมธานี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
๗ - ๓๐ มกราคม ๒๕๕๑
มหาวิทยาลัยสุโขทัย จังหวัดสุโขทัย
๓ - ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๑
มหาวิทยาลัยทักษิณ จังหวัดสงขลา
๒๕ มิถุนายน - ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๕๑
ณ หอศิลป์บ้าน จังหวัดนนทบุรี



วิทยาลัยศิลปหัตถกรรมนครศรีธรรมราช



มหาวิทยาลัยขอนแก่น

EXHIBITIONS

October 15th - November 3rd, 2007
Silpakorn University Art Gallery, Bangkok
November 13th - 28th, 2007
Nakhonsitthamarat Arts and Crafts College,
Nakhonsitthamarat Province
December 3rd - 27th, 2007
The Art Gallery of Faculty of Fine and Applied Arts,
Khon Kaen University, Khon Kaen Province
January 7th - 30th, 2008
The Art Gallery of Faculty of Fine and Applied Arts,
Bunpha University, Chonburi Province
March 3rd - 28th, 2008
The Auditorium, Thaksin University, Songkhla Province
June 15th - July 29th, 2008
Nan Riverside Art Gallery, Nan Province



มหาวิทยาลัยบูรพา



มหาวิทยาลัยทักษิณ



หอศิลป์บ้านนา



INSPIRATION FROM THE ROYAL SONG

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗. ๘. ๙. ๑๐. ๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.

สารบัญ CONTENTS

06	คำนำ Preface
08	โครงการศิลปกรรมไทยครั้งที่ 8 ประจำปี 2550 The 8 th Thai Contemporary Art Exhibition 2007
14	บทความ Article
30	ศิลปินในโครงการ Artists in the Project
32	ภาพร่างและแนวคิด Sketch and Concept
84	ผลงานศิลปกรรมในนิทรรศการ Works of Art in Exhibition
138	ประวัติศิลปิน Biography
148	คณะกรรมการดำเนินงาน Committee
151	ขอบคุณ Acknowledgements

Rama IX Art Museum Foundation



คำนำ

นับเป็นบุญของแผ่นดินไทยที่มีพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงปกครองแผ่นดินโดยธรรมด้วยหลักทศพิธราชธรรม ประชาชนชาวไทยทุกหมู่เหล่าจึงมีความสุขสันติตลอดมา

นอกจากนี้พระองค์ยังทรงสนพระราชหฤทัยในศิลปะทุกแขนง ทรงสร้างสรรค์งานศิลปะ ทั้งด้านจิตรกรรม ประติมากรรม สถาปัตยกรรม วรรณกรรม และดนตรี ประชาชนชาวไทยและนานาชาติได้ประจักษ์ในพระอัจฉริยภาพทางศิลปะ ได้ทูลเกล้าถวาย พระราชสมัญญาว่า “อัครศิลปิน” ซึ่งหมายถึง “พระผู้เป็นเลิศ ในศิลปะทั้งปวง”

พระองค์ทรงประพันธ์ทำนองเพลงพระราชนิพนธ์ไว้จำนวน 47 เพลง ทุกเพลงล้วนมีความไพเราะจับใจแก่ผู้ได้ฟังเสมอ เพลงพระราชนิพนธ์เหล่านี้เปรียบเสมือนเป็นของขวัญพระราชทานแก่ ประชาชนชาวไทย เพื่อปลอบประโลมจิตใจและวิญญาณชาวไทย ให้คลายความทุกข์ ความโศกเศร้า ความท้อแท้ ในการดำรงชีวิต ประจำวัน พร้อมทั้งเตือนสติ และเติมเต็มกำลังใจ ให้ดำรงตนอยู่ใน ความดี พ้นฝ่าอุปสรรคแห่งชีวิต เพื่อการมีความสุขความเจริญ ทั้งแก่ตนเองและแก่ประเทศชาติ

ในโอกาสมหามงคลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเจริญ พระชนมพรรษา 80 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2550 หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้มีโครงการชื่อ “แรงบันดาลใจจากเพลง พระราชนิพนธ์” โดยเชิญชวนศิลปินไทยให้ร่วมกันถวายความจงรัก ภักดีและร่วมเทิดพระเกียรติ ด้วยการสร้างสรรค์ผลงานศิลปกรรม มาจัดแสดงร่วมกัน

หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากรขอขอบพระคุณศิลปินทุกท่าน ที่ส่งผลงานศิลปกรรมมาร่วมทำความดีแก่แผ่นดินครั้งนี้

รองศาสตราจารย์ สนิมมาตรัง

ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

1 ตุลาคม 2550

Preface

It's a great divine grace of several ethnic groups of citizens in Thailand to stay alive with happiness and peacefulness under the reign of King Rama IX who has continuously superintended with all ten virtues. Additionally, His Majesty The King has an attraction in every fields of art and regularly created all kinds of paintings, sculptures, architectures, literatures and musics as an empirical acceptance and appreciation from both of Thai and international citizens, all of them have finally given him a honorific name called "The Great Artist" refers to "The Great King of Art".

His Majesty The King has intentionally written all forty-seven sonorous royal songs in the destination of conferring them as the precious present to his citizens to relieve from suffering, sadness and disencouragement in the daily life including also reminded and urged them to keep their consciousness of goodness towards the success, progression and happiness to themselves and others in the country.

In an auspicious occasion of 80th Anniversary Celebration of Majesty the King in 2007, Art Centre of Silpakorn University has established a contemporary art project called "Inspiration from The Royal Song" by formally inviting many Thai artists to jointly offer a blessing and loyalty to Majesty The King through all their artworks in this exhibition

On behalf of Art Centre of Silpakorn University, I am delighted to give sincere thankfulness to all Thai artists who voluntarily created their artworks and participated in this exhibition

Assoc. Prof. Sone Simatrang

Director of Art Centre

1st October 2007

Rama IX Art Museum Foundation

โครงการศิลปกรรมไทย ครั้งที่ ๘ ประจำปี ๒๕๕๐

THE 8TH THAI CONTEMPORARY ART EXHIBITION 2007

1. หลักการและเหตุผล

มหาวิทยาลัยศิลปากรเป็นสถาบันสอนศิลปะแห่งแรกของประเทศไทย โดยก่อตั้งขึ้นในปี พ.ศ. 2486 เปิดการเรียนการสอนทางด้านศิลปะไทย และศิลปะร่วมสมัยในสาขาวิชาต่างๆ อาทิเช่น จิตรกรรม ประติมากรรม ภาพพิมพ์ และงานศิลปะสื่อสมัยใหม่นานาชาติ มหาวิทยาลัยศิลปากรได้ผลิตบัณฑิตในสาขาศิลปะออกไปรับใช้ประเทศ ทั้งการสร้างสรรค์ผลงานตามหน้าที่ความชำนาญ และเป็นศิลปินสร้างสรรค์ศิลปกรรมดังปรากฏให้เห็นจากกิจกรรมการแสดงและผลงานที่มีคุณภาพโดยทั่วๆ

ในปี พ.ศ. 2540 มหาวิทยาลัยศิลปากรได้กำหนดแผนงานเปิดการศึกษาในระดับนานาชาติขึ้น เพื่อขยายฐานการศึกษาให้กว้างขวาง โดยได้จัดทำหลักสูตรนานาชาติร่วมกับสถาบันสอนศิลปะในประเทศออสเตรเลีย และประเทศจีน ทั้งนี้ก็เพื่อเป็นการพัฒนาการศึกษาศิลปะในระดับสากล และการหารายได้เข้าประเทศตามนโยบายของรัฐบาล

เพื่อเป็นการเผยแพร่ศิลปกรรมไทยให้เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ และสร้างศักยภาพในคุณภาพของศิลปินไทย และคณาจารย์ผู้ร่วมสอนในสถาบันศิลปะของประเทศไทย ดังนั้น หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากรจึงได้จัดทำ โครงการศิลปกรรมไทย ปี 2000 ขึ้นเป็นครั้งแรก ในปี พ.ศ. 2543 โดยนำผลงานศิลปกรรมของศิลปินไทยที่มีความสามารถออกไปเผยแพร่ ณ ประเทศจีน และประเทศออสเตรเลีย อันเป็นการขยายศักยภาพในงานศิลปกรรมไทยให้นักศึกษาและผู้สนใจจากต่างประเทศเข้ามาศึกษาและเรียนรู้ศิลปะในประเทศไทย และในปี พ.ศ. 2544 หอศิลป์ได้เห็นผลของการดำเนินการดังกล่าว จึงได้จัดทำ โครงการศิลปกรรมไทย ครั้งที่ 2 ปี 2001 โดยมีเนื้อหาในการสร้างสรรค์เกี่ยวกับพระพุทธศาสนา และนำผลงานศิลปกรรมชิ้นนำของศิลปินและคณาจารย์ของสถาบันออกเผยแพร่อีกเป็นครั้งที่ 2 ทั้งนี้จะนำออกเผยแพร่เพิ่มเติมมากขึ้นจากพื้นที่เดิม คือ ในเอเชีย อเมริกาและยุโรป ต่อมาในปี พ.ศ. 2545 ได้จัดทำโครงการศิลปกรรมไทย ในหัวข้อเรื่อง "โลกใบเล็ก" เพื่อชักนำศิลปินไทยกับศิลปินในระดับนานาชาติ ร่วมกันสร้างสรรค์ผลงานศิลปกรรมร่วมกัน สำหรับโครงการศิลปกรรม

ไทย ครั้งที่ 8 ปี 2007 นี้ เป็นโครงการต่อเนื่องจากครั้งที่ 1 - 7 ได้นำผลงานศิลปกรรมออกเผยแพร่ในเอเชีย สถาบันสอนศิลปะและหอศิลป์ ณ ประเทศออสเตรเลีย เยอรมันนี อเมริกา และประเทศในแถบยุโรป

2. จุดมุ่งหมาย

1. เพื่อเป็นการเผยแพร่ผลงานศิลปกรรมของศิลปินไทยและคณาจารย์ผู้สอนศิลปะของสถาบันให้เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ อันจะเป็นการสร้างศักยภาพของสถาบันในระดับสากล
2. เพื่อเป็นการสร้างความสัมพันธ์ทางด้านศิลปวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยกับประเทศในทวีปเอเชีย อันจะเป็นรากฐานไปสู่ความร่วมมือทางวิชาการ หรืองานด้านอื่นๆ ต่อไป
3. เพื่อเป็นการพัฒนางานศิลปะของประเทศไทยให้ก้าวหน้าและกว้างขวาง อันจะเป็นการส่งเสริมการสร้างสรรค์ทางศิลปวัฒนธรรม การศึกษาวิจัยในงานศิลปะและวงวิชาการศิลปะร่วมสมัยของประเทศไทย

3. ผู้รับผิดชอบโครงการ

หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

4. ประเภทของผลงาน

1. เป็นงานสร้างสรรค์ของศิลปินไทยและศิลปินต่างประเทศ ที่เคยมีกิจกรรมร่วมกับมหาวิทยาลัยศิลปากร หรือมีแนวความคิดสอดคล้องกับแนวเรื่องของโครงการทางจิตรกรรม ประติมากรรม ภาพพิมพ์ หรือผลงานศิลปะที่ใช้สื่อประสมอื่นๆ
2. เป็นงานสร้างสรรค์ในลักษณะจัดวาง (Installation)

5. กำหนดการแสดง เวลา และสถานที่

- จัดแสดง ณ หอศิลป์กรุงเทพ ฯ เดือนกันยายน - ตุลาคม 2550
 - จัดแสดง ณ หอศิลป์ ประเทศในเอเชีย พ.ศ. 2550
 - จัดแสดง ณ ประเทศอเมริกา และประเทศในแถบยุโรป
- (นำโครงการดังกล่าวจัดทำต่อเนื่องไป ในปีงบประมาณ พ.ศ. 2551)

6. แผนการดำเนินงาน

กิจกรรม	2548	2549	2550						
	ธ.ค.	ต.ค.-ธ.ค.	ม.ค.-ก.พ.	มี.ค.	เม.ย.	พ.ค.	มิ.ย.	ก.ค.	ส.ค.
1. เสนอโครงการประชุมวางแผน	▶								
2. แจ้งศิลปินและประสานงาน องค์การ/สถาบัน		▶							
3. ดำเนินโครงการนิทรรศการเอกสาร/สุจิบัตร ณ หอศิลป์ กรุงเทพฯ			▶						
4. ติดต่อประสานงานกับต่างประเทศ						▶			
5. ดำเนินโครงการนิทรรศการ ณ ประเทศออสเตรเลีย อเมริกา และ ประเทศในแถบยุโรป									▶
6. ประเมินผล									▶

Rama IX Art Museum Foundation

วิธีดำเนินการโครงการ

- เสนอโครงการเพื่อขอความเห็นชอบ กำหนดแผนงานและงบประมาณ
- แจ้งศิลปิน และคณาจารย์เพื่อสร้างสรรค์ผลงานเข้าร่วมโครงการ
- ประสานงานกับหน่วยงาน สถาบัน และองค์กรที่เกี่ยวข้องทั้งในประเทศไทย ประเทศในเอเชีย และประเทศยุโรปหรืออเมริกา เพื่อจัดทำกำหนดการตารางเวลา และรายละเอียด
- รวบรวมผลงาน ถ่ายภาพ จัดทำสิ่งพิมพ์ โปสเตอร์ และสุจิบัตร
- จัดแสดงผลงาน ณ หอศิลป์ ในกรุงเทพฯ
- จัดแสดงผลงาน ณ หอศิลป์ เมืองซิดนีย์ ประเทศออสเตรเลีย หรือประเทศในเอเชีย
- จัดแสดงผลงาน ณ ประเทศอเมริกา และประเทศในแถบยุโรป

7. งบประมาณในการดำเนินการ

รวมทั้งสิ้น	600,000 บาท
7.1 ค่าใช้จ่ายในการจัดแสดงนิทรรศการ ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร	
1. ค่าใช้จ่ายในการจัดเตรียมข้อมูลต้นฉบับ การบันทึกภาพ	10,000 บาท
2. ค่าใช้จ่ายในการบันทึกข้อมูล เพื่อเตรียมการ เผยแพร่ในเอกสารสิ่งพิมพ์	15,000 บาท
3. ค่าตอบแทนศิลปิน ในการบรรยายวิชาการ	5,000 บาท
4. ค่าขนส่งผลงาน	5,000 บาท
5. ค่าจัดทำแท่นตั้งผลงานและแผ่นบอร์ดชั่วคราว	15,000 บาท
6. ค่า Art work เพื่อจัดทำเอกสารสิ่งพิมพ์ โปสเตอร์และสุจิบัตร	10,000 บาท
7. ค่าจัดพิมพ์สุจิบัตร โปสเตอร์ การ์ดเชิญ และสิ่งพิมพ์ประกอบนิทรรศการ	200,000 บาท
8. ค่าจัดพิมพ์สิ่งพิมพ์ประกอบการ work shop	10,000 บาท
9. ค่า work shop ภายในประเทศ	10,000 บาท
10. ค่าแปลบทความภาษาอังกฤษ	9,000 บาท
11. ค่ารับรอง	8,000 บาท
12. ค่าสาธารณูปโภค	1,000 บาท
13. เบ็ดเตล็ด (ขอตัวจ่ายทุกรายการ)	2,000 บาท

7.2 ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปจัดแสดงนิทรรศการ

ณ หอศิลป์ ในเอเชีย ยุโรป และอเมริกา	
1. ค่าโดยสารเครื่องบิน ไป กลับ 2 คน (13,500 × 2)	27,000 บาท
2. ค่าเบี้ยเลี้ยงเดินทาง ระดับ 6-9 (3,100 × 5) (2,100 × 5)	26,000 บาท
3. ค่าเช่า ที่พัก (10,000 × 3) (7,500 × 3)	52,500 บาท

4. ค่ายานพาหนะในต่างประเทศ	10,000 บาท
5. ค่าบรรจุหีบห่อเพื่อขนส่ง	6,000 บาท
6. ค่าขนส่งผลงานศิลปกรรมนำไปจัดแสดง	40,000 บาท
7. ค่าประกันภัยผลงาน	10,000 บาท
8. ค่าวัสดุอุปกรณ์สำหรับติดตั้งนิทรรศการ	5,000 บาท
9. ค่าของหิระลึก	2,000 บาท
10. ค่าใช้จ่ายในพิธีเปิดนิทรรศการ	9,000 บาท
11. ค่ารับรอง	5,000 บาท
12. ค่าใช้จ่ายในการจัดทำ work shop	10,000 บาท
13. ค่าใช้จ่ายในการบันทึกภาพ	10,000 บาท
14. ค่าจัดพิมพ์สิ่งพิมพ์ประกอบการทำ work shop	70,000 บาท
15. ค่าจัดทำอาร์ตเวิร์คสิ่งพิมพ์	10,000 บาท
16. ค่าแปลบทความภาษาอังกฤษ	5,000 บาท
17. ค่าสาธารณูปโภค	1,000 บาท
18. เบ็ดเตล็ด รวม (ขอตัวจ่ายทุกรายการ)	1,500 บาท 300,000 บาท

8. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. ประชาชนในประเทศและต่างประเทศได้เห็นและตระหนักถึงคุณค่าคุณภาพของคณาจารย์ผู้สอนศิลปะและศิลปินจากประเทศไทย อันจะทำให้เกิดความเชื่อมั่นต่อสถาบัน และแนวทางการเรียนการสอนศิลปะในประเทศไทย ซึ่งจะเป็นผลต่อการสมัครเข้ามาศึกษาต่อในโครงการหลักสูตรนานาชาติต่อไป
2. เป็นการเผยแพร่ศิลปะ วัฒนธรรมไทยออกสู่ระดับนานาชาติ ทำให้งานศิลปวัฒนธรรมขยายตัวสู่ผู้สนใจทั่วโลก ที่จะได้รู้จักประเทศไทย และเดินทางเข้ามาท่องเที่ยวศึกษาหาความรู้ในงานศิลปวัฒนธรรมของไทย
3. เกิดความร่วมมือด้านศิลปะ - วัฒนธรรม ในระดับชาติระหว่างประเทศไทย ประเทศจีน ประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศออสเตรเลียและกลุ่มประเทศในยุโรป อันจะก่อให้เกิดการแลกเปลี่ยนในด้านอื่นๆ ต่อไป
4. ทำให้วงการศิลปะร่วมสมัยในประเทศไทยมีวิวัฒนาการต่อเนื่อง เกิดความรู้ใหม่ๆ ของงานศิลปะในยุคปัจจุบัน และผลงานศิลปะที่ทรงคุณค่าเมื่อนำมาแสดง

แรมบันดาลใจจากบทเพลงพระราชนิพนธ์

โครงการศิลปกรรมไทยครั้งที่ ๘ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๐

เนื่องในโอกาสพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเฉลิมพระชนมพรรษา 80 พรรษา

ในบรรดางานศิลปกรรมทั้งหลายที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงสนพระทัยนั้น อาจกล่าวได้ว่าดนตรีเป็นศิลปะที่โดดเด่นและพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงดนตรีมาตั้งแต่ยังทรงพระเยาว์จวบจนถึงปัจจุบัน ตลอดระยะเวลา 60 ปีที่ทรงครองสิริราชสมบัติ เพลงพระราชนิพนธ์ที่ขับกล่อมปวงชนชาวไทยได้ถึงความปลื้มปิติและความภาคภูมิใจตลอดมา กับทั้งยังอาจกล่าวได้ว่าดนตรีเป็นศิลปะเพียงแขนงเดียวที่ชาวไทยทุกเพศทุกวัยสามารถรับรู้และสัมผัสได้อย่างรวดเร็วที่สุด

ในช่วง 50 ปี นับตั้งแต่ต้นปี พ.ศ. 2489 จนถึงปลายปี พ.ศ. 2538 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงพระราชนิพนธ์เพลงไว้ 47 เพลง ทั้งในจังหวะวอลทซ์ ลอสส์ ควิกสเตป มาร์ช โลท์มีวอลซ์ และอื่นๆ รายนามเพลงพระราชนิพนธ์ที่จัดลำดับตามเวลาที่ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานให้นำออกบรรเลง มีดังนี้

1. แสงเทียน - Candlelight Blues
2. ยามเย็น - Love at Sundown
3. สายฝน - Falling Rain
4. ใกล้รุ่ง - Near Dawn
5. H.M. Blues - ชะตาชีวิต
6. Never Mind the Hungry Men's Blues - ดวงใจกับความรัก
7. อาทิตย์อั้มแสง - Blues Day

8. เทวาพาคู่ฝัน - Dream of Love Dream of You
9. มหาจุฬาลงกรณ์
10. คำหวาน - Sweet Words
11. แก้วตาขวัญใจ - Lovelight in My Heart
12. เมื่อใสม่ล่อง - I Never Dream
13. พรปีใหม่ - New Year Greeting
14. ยิ้มสู้ - Smiles
15. รักคืนเรือน - Love over Again
16. ธงไชยเฉลิมพล
17. ยามค่ำ - Twilight
18. มาร์ชราชวัลลภ - The Colours Marsh
19. ลมหนาว - Love in Spring
20. คู่รักสัญลักษณ์ - Friday Night Rag
21. Oh I Say
22. Can't You Ever See
23. Lay Kram Goes Dixie
24. คำแล้ว - Lullaby
25. สายลม - I Think of You
26. ไกลกังวล - When - เกิดเป็นไทยตายเพื่อไทย
27. แสงเดือน - Magic Beams
28. Somewhere Somehow - ฝัน - เพลินภูผา
29. มาร์ชราชนาวิกโยธิน - The Royal Marines Marshes
30. Nature Wallz <Kinari Suite>

31. The Hunter <Kinari Suite>
32. Kinari Waltz <Kinari suite>
33. ภิรมย์รัก - A Love Story <Kinari Suite>
34. Alexandra - แผ่นดินของเรา
35. พระมหามงคล
36. ยุงทอง
37. Still on My Mind - ในดวงใจนิรันดร์
38. Old Fashioned Melody - เพลงเตือนใจ
39. No Moon - ไร้จันทร์ - ไร้เดือน
40. Dream Island - เกาะในฝัน
41. Echo - แว่ว
42. เกษตรศาสตร์ - Kasetsart University
43. ความฝันอันสูงสุด
44. เราสู้
45. เรา - เหล่ารบ 21
46. รัก
47. เมนูไข่

จากบทเพลงพระราชนิพนธ์ทั้ง 47 บทเพลง ทำให้ประจักษ์ถึงพระปรีชาสามารถและพระอัจฉริยภาพทางดนตรีอันวิเศษ ซึ่งไม่ว่าจะหาพบได้ยากนัก บทเพลงแต่ละเพลงมิใช่ผลงานการสร้างสรรค์ทางศิลปะที่ฉาบฉวย หากแต่ทรงใช้ความรู้ในทางดนตรีหลายๆ แขนงมาเรียงร้อยให้สอดประสานกันอย่างงดงาม และเป็นงานศิลปะ

แขนงเดียวที่ทรงงานตั้งแต่ยังไม่ได้เสด็จขึ้นครองราชย์ มาจนถึงปัจจุบัน เพลงพระราชนิพนธ์ทั้ง 47 บทเพลงนับเป็นศิลปะสมบัติอันล้ำค่าของคนไทย และเป็นหีบประจักษ์แก่นานาอารยประเทศ ถึงพระอัจฉริยภาพของพระมหากษัตริย์ไทย.. “พระคิตมหาราช”

เนื่องในปี พ.ศ. 2550 เป็นปีมหามงคลที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเจริญพระชนมพรรษา 80 พรรษา เพื่อร่วมเทิดพระเกียรติในวาระอันเป็นมงคลนี้ หอศิลป์มหาวิทยาลัยศิลปากรจึงอัญเชิญบทเพลงพระราชนิพนธ์มาเป็นแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์ผลงานศิลปกรรมของศิลปิน โดยศิลปินสามารถสร้างสรรค์ผลงานตามกรรมวิธีและรูปแบบส่วนตัว เพื่อสื่อสารให้สังคมได้ประจักษ์ถึงแนวความคิดและทักษะในการทำงานของศิลปินได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร “งานช่างของในหลวง” กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย, 2539

INSPIRATION FROM THE ROYAL SONG

THE 8th THAI CONTEMPORARY ART EXHIBITION 2007

on the Auspicious Occasion of His Majesty the King's 80th Birthday Anniversary Celebration

Among the various types of art, it is obvious that music has been His Majesty's greatest interest. It is the leisure activity that he started early since his childhood and has been practicing until today. During His Majesty's sixty years on the throne, the soothing tunes of his compositions echoing throughout the land have never ceased to bring pride and joy of the Thais. It is evident that music is the only form of art that Thai people of any age or sex can perceive and feel instantly.

Over the span of sixty years, from early 1946 to the end of 1995, His Majesty the King had written 47 compositions in various genres ranging from slow waltz to quicksteps, march to light music and more. His Majesty's musical works as listed below are in chronological order of the time when he approved for their public releases.

1. แสงเทียน - Candlelight Blues
2. ยามเย็น - Love at Sundown
3. สายฝน - Falling Rain
4. ใกล้รุ่ง - Near Dawn
5. H.M. Blues - ชะตาชีวิต
6. Never Mind the Hungry Men's Blues - ดวงใจกับความรัก
7. อาทิตย์อัสดง - Blues Day

8. เทวพาคุณฝัน - Dream of Love Dream of You
9. มหาจุฬาลงกรณ์
10. คำหวาน - Sweet Words
11. แก้วตาขวัญใจ - Lovelight in My Heart
12. เมื่อโสมส่อง - I Never Dream
13. พรปีใหม่ - New Year Greeting
14. ยิ้มสู้ - Smiles
15. รักคืนเรือน - Love over Again
16. ธงไชยเฉลิมพล
17. ยามค่ำ - Twilight
18. มาร์ชราชวัลลภ - The Colours Marsh
19. ลมหนาว - Love in Spring
20. คู่รักสัญลักษณ์ - Friday Night
21. Oh I Say
22. Can't You Ever See
23. Lay Kram Goes Dixie
24. คำแล้ว - Lullaby
25. สายลม - I Think of You
26. โกลกั้วล - When - เกิดเป็นไทยตายเพื่อไทย
27. แสงเดือน - Magic Beams
28. Somewhere Somehow - ฝัน - เพลินภูผาพิงค์
29. มาร์ชราชนาวิกโยธิน - The Royal Marines Marshes
30. Nature Wallz <Kinari Suite>
31. The Hunter <Kinari Suite>
32. Kinari Waltz <Kinari suite>

Rama IX Art Museum Foundation

33. ภริมย์รัก - A Love Story <Kinari Suite>
34. Alexandra - แผ่นดินของเรา
35. พระมหามงคล
36. ยุงทอง
37. Still on My Mind - ในดวงใจนิรันดร์
38. Old Fashioned Melody - เพลงเตือนใจ
39. No Moon - ไร้จันทร์ - ไร้เดือน
40. Dream Island - เกาะในฝัน
41. Echo - แว่ว
42. เกษตรศาสตร์ - Kasetsart University
43. ความฝันอันสูงสุด
44. เราสู้
45. เรา - เหล่าเรา 21
46. รัก
47. เมฆไข

The collection of royal compositions has revealed His Majesty's splendid talents and great abilities in music. Each of them is a reflection of creativity and profound thoughts. Various aspects of musical knowledge were integrated into the compositions. Music is the art, which His Majesty took before he ascended to the throne and has kept on until today. The royal compositions are precious heritage at the national and international level because they are proof of his musical talent to society of the civilized nations.

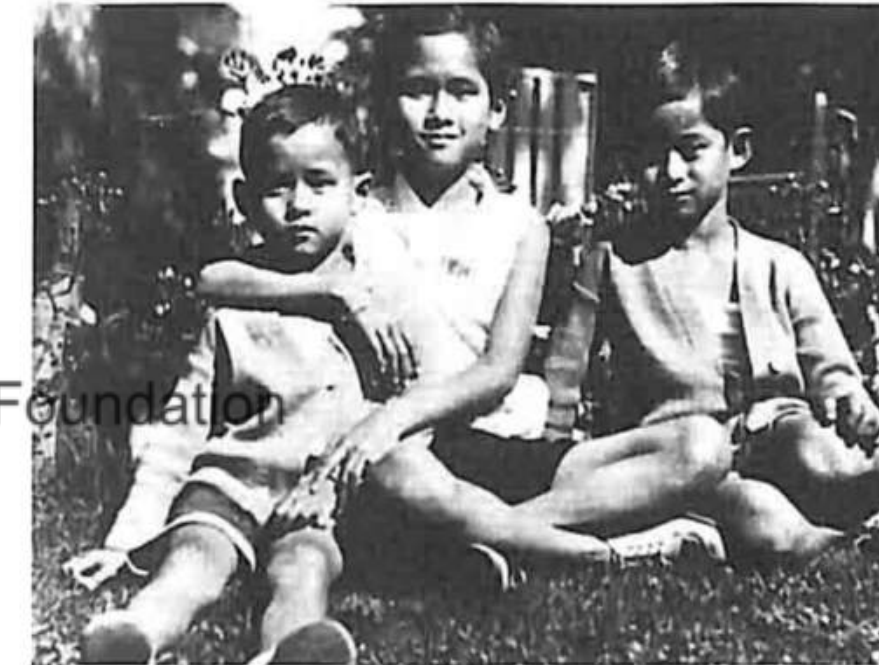
On the auspicious occasion of His Majesty's 80th royal birthday anniversary the Silpakorn University Gallery organizes the 8th National Art Exhibition as a tribute to His Majesty's great talent in music. The exhibition features work of art inspired by his musical compositions. The artists are free to communicate their thoughts and skills to the audience, using their individual styles and processes.

พระราชประวัติและพระราชกรณียกิจโดยสืบเชลย
พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช



Rama IX Art Museum Foundation

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เสด็จพระราชสมภพ ณ โรงพยาบาลเมาท์ออเบิร์น (Mount Auburn) เมืองเคมบริดจ์ (Cambridge) รัฐแมสซาชูเซตส์ (Massachusetts) สหรัฐอเมริกา เมื่อวันที่ ๕ ธันวาคม เดือนอ้าย ขึ้น 12 ค่ำ ปีมะเส็ง จุลศักราช 1289 ตรงกับวันที่ 5 ธันวาคม พุทธศักราช 2470 มีพระนามเดิมว่า พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าภูมิพลอดุลยเดช เป็นพระราชโอรสพระองค์เล็กในสมเด็จพระราชบิดา เจ้าฟ้ามหิตลอดุลยเดช กรมหลวงสงขลานครินทร์ (พระราชโอรสในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาจุฬาลงกรณ์ พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระศรีสุริยราชบรมราชเทวี) และสมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ซึ่งภายหลังทั้งสองพระองค์ได้รับการเฉลิมพระนามาภิไธยเป็นสมเด็จพระมหิตลาธิเบศร อดุลยเดชวิกรม พระบรมราชชนก และสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี มีพระเชษฐภคินี และสมเด็จพระบรมเชษฐาธิราช คือ สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์ ประสูติเมื่อวันอาทิตย์ที่ 6 พฤษภาคม พุทธศักราช 2466 ณ กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษ กับพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาอานันทมหิดล เสด็จพระราชสมภพเมื่อวันที่ 20 กันยายน พุทธศักราช 2468 ณ เมืองโคเบลแบร์ ประเทศเยอรมนี



เมื่อพุทธศักราช 2471 ได้โดยเสด็จสมเด็จพระบรมราชชนก ซึ่งทรงสำเร็จการศึกษาปริญญาแพทยศาสตรบัณฑิตเกียรตินิยมจากมหาวิทยาลัยอาร์วาร์ด สหรัฐอเมริกา กลับประเทศไทย ประทับ ณ วังสระปทุม ต่อมาในวันที่ 24 กันยายน พุทธศักราช 2472 สมเด็จพระบรมราชชนกสวรรคต ขณะนั้นพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจจุบันทรงเจริญพระชนมายุได้ไม่ถึง 2 ปี และเมื่อมีพระชนมายุได้ 5 ปี ได้ทรงเข้ารับการศึกษาชั้นต้น ณ โรงเรียนมาแตร์ เดอี กรุงเทพฯ จนถึงพุทธศักราช 2476 จึงเสด็จพระราชดำเนินไปประทับ ณ เมืองโลซานน์ ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ พร้อมด้วยสมเด็จพระบรมราชชนนี พระเชษฐภคินี และสมเด็จพระบรมเชษฐาธิราช เพื่อทรงศึกษาต่อในชั้นประถมศึกษาในโรงเรียน Miremont ทรงศึกษาวิชาภาษาฝรั่งเศส ภาษาเยอรมัน และภาษาอังกฤษ จากนั้นทรงเข้าศึกษาชั้นมัธยมศึกษาที่โรงเรียน Ecole Nouvelle de la Suisse Romande, Chailly - sur Lausanne เมื่อทรงรับประกาศนียบัตร Bachelieres Lettres จาก Gymnase Classique Cantonal แห่งเมืองโลซานน์แล้วทรงเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัยโลซานน์ โดยทรงเลือกศึกษาในแขนงวิชาวิทยาศาสตร์

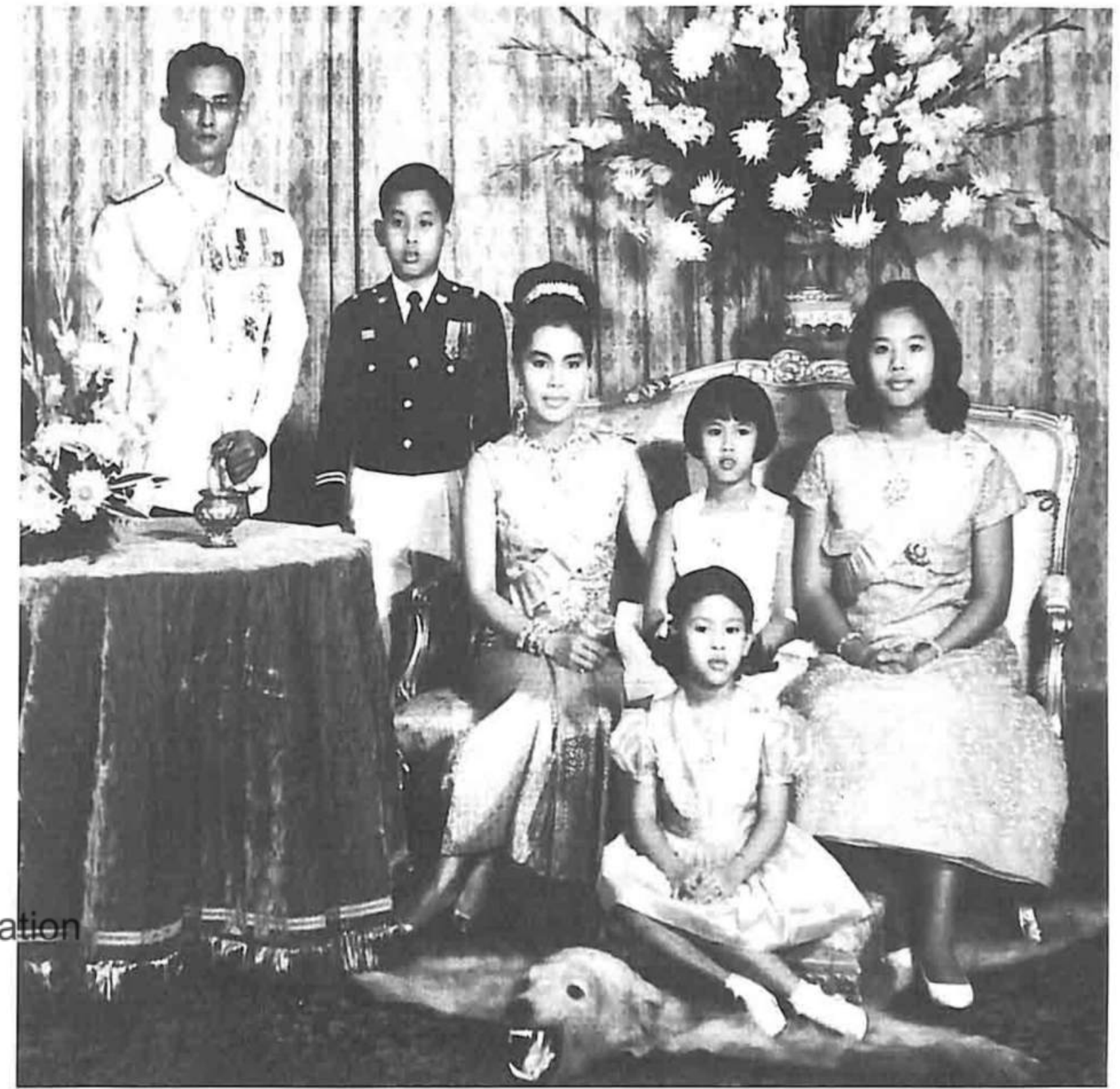
ในพุทธศักราช 2477 พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าอานันทมหิดล เสด็จขึ้นครองราชย์เป็นพระมหากษัตริย์ รัชกาลที่ 8 แห่งบรมราชจักรีวงศ์

พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าภูมิพลอดุลยเดช จึงทรงได้รับการสถาปนาขึ้นเป็นสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้าภูมิพลอดุลยเดช เมื่อพุทธศักราช 2478 และได้โดยเสด็จพระราชดำเนินสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวอานันทมหิดลนิวัตประเทศไทยเป็นครั้งแรกในพุทธศักราช 2481 โดยประทับ ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิตเป็นการชั่วคราว แล้วเสด็จพระราชดำเนินกลับไปประเทศสวิตเซอร์แลนด์ จนถึงพุทธศักราช 2488 จึงโดยเสด็จพระราชดำเนินสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวอานันทมหิดลนิวัตประเทศไทยเป็นครั้งที่สอง ครั้นนี้ประทับ ณ พระที่นั่งบรมพิมาน ในพระบรมมหาราชวัง

ในวันที่ 9 มิถุนายน พุทธศักราช 2489 สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวอานันทมหิดลเสด็จสวรรคตโดยกระทันหัน ณ พระที่นั่งบรมพิมาน ในพระบรมมหาราชวัง สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้าภูมิพลอดุลยเดช จึงเสด็จขึ้นครองราชสมบัติสืบราชสันตติวงศ์ในวันเดียวกันนั้น แต่เนื่องจากยังมีพระราชกิจด้านการศึกษา จึงต้องทรงอำนวยการราษฎรชาวไทยเสด็จพระราชดำเนินกลับไปยังประเทศสวิตเซอร์แลนด์อีกครั้งหนึ่งในเดือนสิงหาคม พุทธศักราช 2489 เพื่อทรงศึกษาต่อ ณ มหาวิทยาลัยแห่งเดิม ในครั้งนี้ทรงเลือกศึกษาวิชากฎหมายและวิชารัฐศาสตร์แทนวิชาวิทยาศาสตร์ที่ทรงศึกษาอยู่เดิม



Rama IX Art Museum Foundation



ระหว่างที่ประทับศึกษาอยู่ในต่างประเทศนั้น ทรงพบหม่อมราชวงศ์ สิริกิติ์ กิติยากร ธิดาในหม่อมเจ้ากันทิยมงคล กิติยากร กับ หม่อมหลวง บัว (สนธิวงศ์) กิติยากร (ภายหลังพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้สถาปนาพระอิสริยยศ หม่อมเจ้านักขัตรมงคล ขึ้นเป็นพระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้ากันทิยมงคล เมื่อพุทธศักราช 2493 และขึ้นเป็นพระองค์เจ้าต่างกรม มีพระนามว่า พระวรวงศ์เธอ กรมหมื่นจันทบุรีสุรนาถ เมื่อพุทธศักราช 2495) ต่อมาทรงหมั้นกับ หม่อมราชวงศ์สิริกิติ์ กิติยากร ในวันที่ 19 กรกฎาคม พุทธศักราช 2492 ณ เมืองโลซานน์ ประเทศสวิตเซอร์แลนด์

ในพุทธศักราช 2493 เสด็จพระราชดำเนินนิวัตพระนคร ประทับ ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้ตั้งการพระราชพิธีอภิเษกสมรสกับหม่อมราชวงศ์สิริกิติ์ กิติยากร พระประมุขหม่อมราชวงศ์กันทิยมงคล ในเดือนมีนาคม พุทธศักราช 2493 ต่อมา ในวันที่ 28 เมษายน ปีเดียวกัน ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้ตั้งการพระราชพิธีราชาภิเษกสมรสกับหม่อมราชวงศ์สิริกิติ์ กิติยากร ณ พระตำหนักสมเด็จพระศรีสวรินทิราบรมราชเทวี พระพันวัสสาอัยยิกาเจ้า ในวังสระปทุม ซึ่งในการพระราชพิธีราชาภิเษกสมรสนี้มีพระบรมราชโองการ

โปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้สถาปนาหม่อมราชวงศ์สิริกิติ์ กิติยากร ขึ้นเป็น สมเด็จพระราชินีสิริกิติ์

ในวันที่ 5 พฤษภาคม พุทธศักราช 2493 ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้ตั้งการพระราชพิธีบรมราชาภิเษกตามแบบอย่างโบราณราชประเพณีขึ้น ณ พระที่นั่งไพศาลทักษิณ ในพระบรมมหาราชวัง เสด็จพระบรมนามาภิไธยตามที่จารึกในพระสุพรรณบัฏว่า **พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรมหาอานันทมหิดล มหิตลาธิเบศรรามาธิบดี จักรีนฤบดินทร สยามินทราธิราช บรมนาถบพิตร** พร้อมทั้งพระราชทานพระปฐมบรมราชโองการว่า **เราจะครองแผ่นดินโดยธรรม เพื่อประโยชน์สุขแห่งมหาชนชาวสยาม** และในโอกาสนี้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสถาปนาเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระราชินีสิริกิติ์ ขึ้นเป็น **สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินี**

หลังจากเสร็จการพระราชพิธีบรมราชาภิเษกแล้ว ได้เสด็จพระราชดำเนินไปทรงรักษาพระสุมาท ณ เมืองโลซานน์ ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ตามที่คณะแพทย์ได้ถวายคำแนะนำ และระหว่างที่ประทับในเมืองโลซานน์ สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินี มีพระประสูติภคพระธิดาพระองค์แรก คือ **สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าอุบลรัตนราชกัญญา**

สิริวัฒนาพรรณวดี ซึ่งประสูติ ณ โรงพยาบาลมงซัวส์ เมืองโลซานน์ เมื่อวันที่ 5 เมษายน พุทธศักราช 2494 และเมื่อสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ พระองค์แรกเจริญพระชนษาได้ 7 เดือน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้เสด็จพระราชดำเนินนิวัตพระนคร ประทับ ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิต จากนั้นทรงย้ายที่ประทับไปประทับ ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต เนื่องจากทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้ปรับปรุงพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน สำหรับเป็นที่ประทับแทนการที่รัฐบาลจะจัดสร้างพระตำหนักขึ้นใหม่ และที่พระที่นั่งอัมพรสถานเอง สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินี มีพระประสูติกาลพระราชโอรสและพระราชธิดาอีกสามพระองค์ คือ

สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าวชิราลงกรณ์ ประสูติเมื่อวันจันทร์ที่ 28 กรกฎาคม พุทธศักราช 2495 และในพุทธศักราช 2515 ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสถาปนาขึ้นเป็นสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช เจ้าฟ้ามหาวชิราลงกรณ์ สยามมกุฎราชกุมาร

สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิรินธรเทพรัตนสุภา กิติวัฒนาคุณโสภาคย์ ประสูติเมื่อวันเสาร์ที่ 2 เมษายน พุทธศักราช 2498 และในพุทธศักราช 2520 ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสถาปนา

ขึ้นเป็น สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา เจ้าฟ้ามหาวชิราลงกรณ์ รัฐสีมาคุณากรปิยชาติ สยามบรมราชกุมารี

สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี ประสูติเมื่อวันพฤหัสบดีที่ 4 กรกฎาคม พุทธศักราช 2500

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระผนวชเมื่อวันที่ 22 ตุลาคม พุทธศักราช 2499 ณ พระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ในพระบรมมหาราชวัง และประทับจำพรรษา ณ พระตำหนักปั้นหย่า วัดบวรนิเวศวิหาร มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินี เป็นผู้สำเร็จราชการ ทรงปฏิบัติราชการแผ่นดินแทนพระองค์ตลอดเวลา 15 วันที่ทรงพระผนวชอยู่ และจากการที่สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินี ทรงปฏิบัติพระราชกรณียกิจในตำแหน่งผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ได้อย่างเรียบร้อยเป็นที่พอพระราชหฤทัย จึงมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมสถาปนาขึ้นเป็น **สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ** ในปีเดียวกันนั่นเอง และในวันที่ 31 ตุลาคม พุทธศักราช 2500 หลังจากทรงประกอบพิธีเฉลิมพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน ซึ่งได้ตกแต่งขึ้นใหม่แล้ว ทรงย้ายที่ประทับจากพระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต กลับไปประทับที่พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิต จนถึงปัจจุบัน